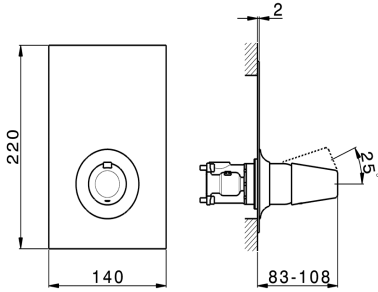
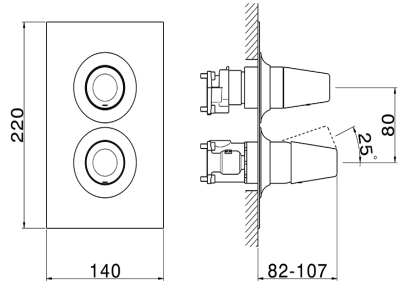


cisal
RUBINETTERIA

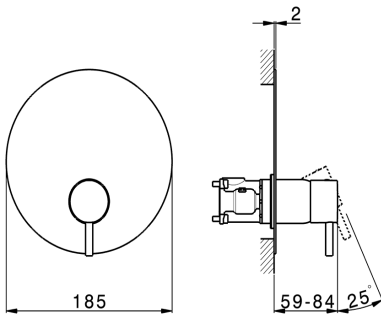
1



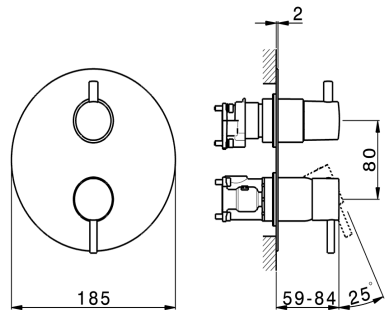
VI BM01



VI BM03



LN/LM BM01



LN/LM BM03

ATTENZIONE: Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

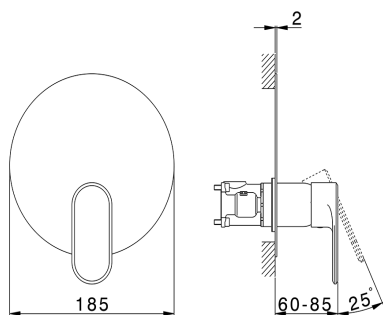
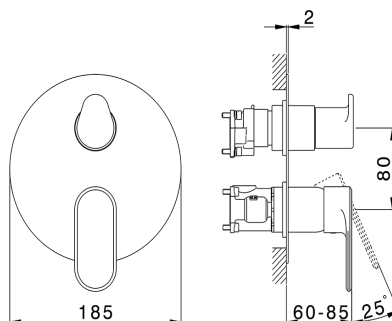
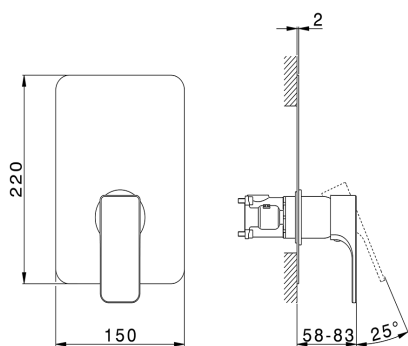
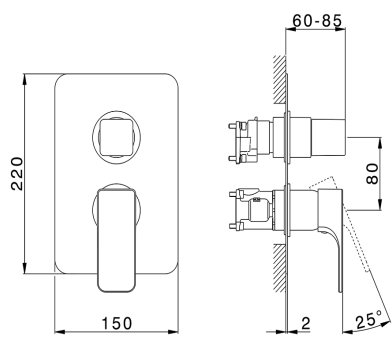
WARNING: Please leave these instructions with the user and keep them.

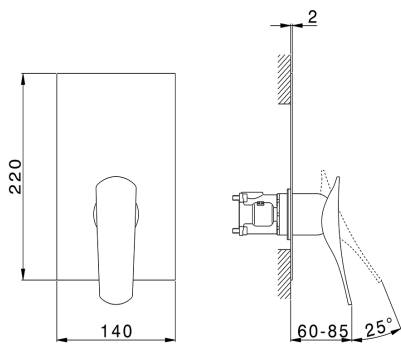
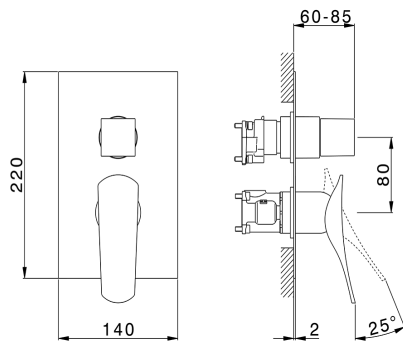
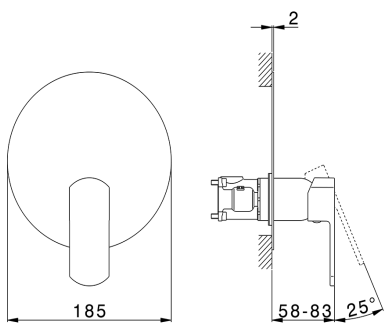
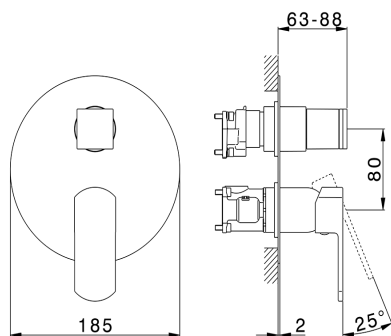
ATTENTION: Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

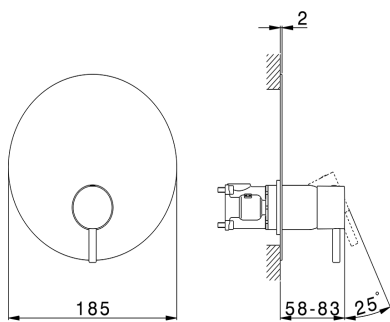
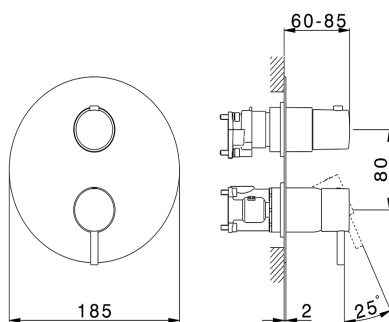
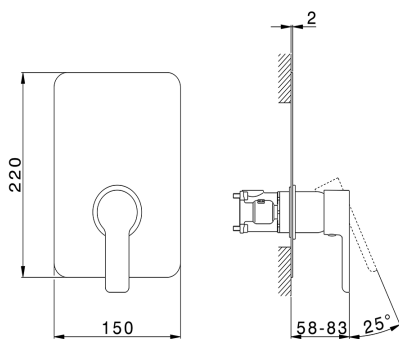
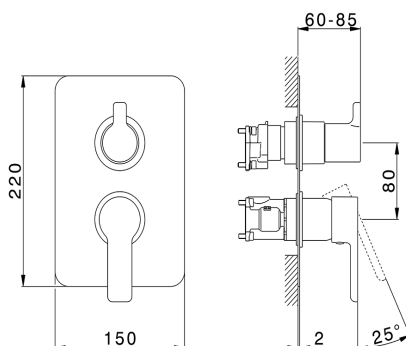
ACHTUNG: Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen zur Aufbewahrung.

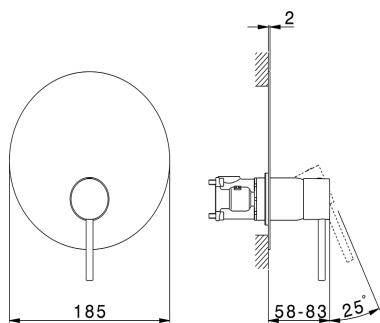
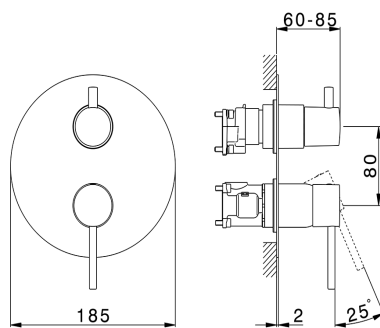
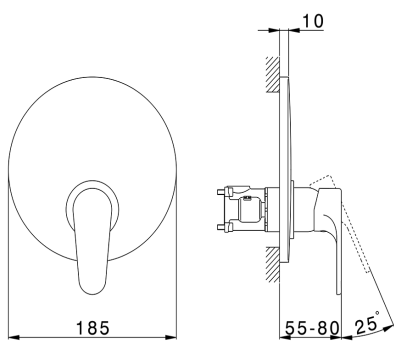
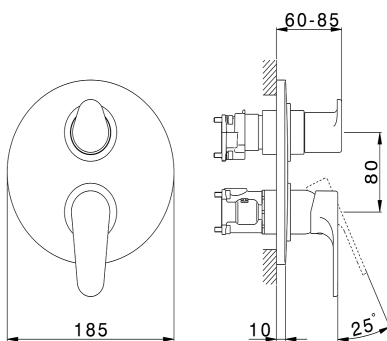
ATENCION: Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

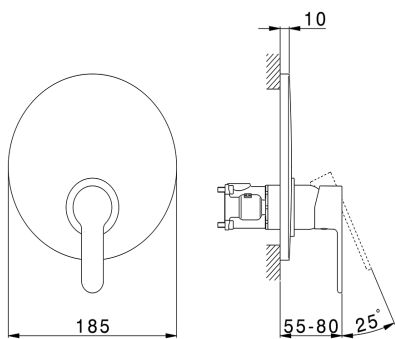
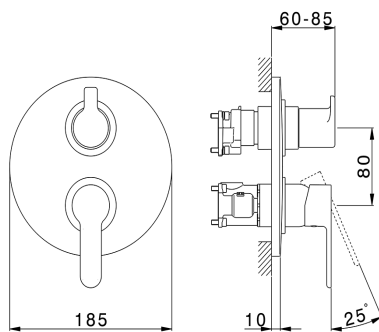
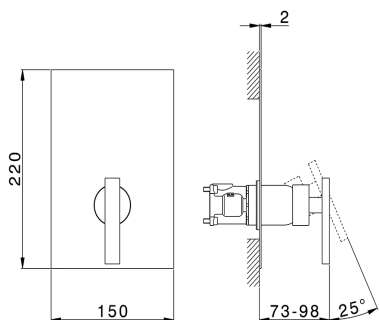
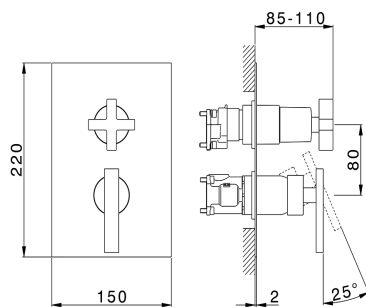
OPGELET: Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.

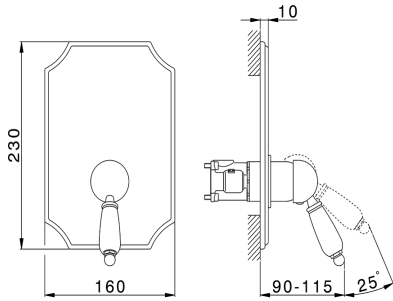
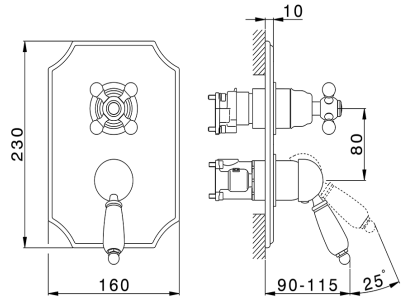
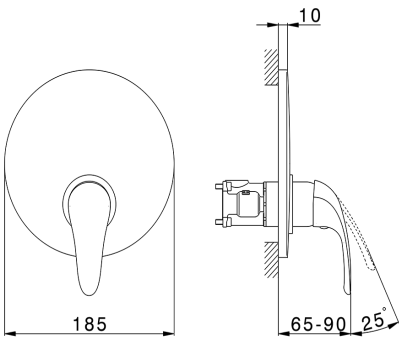
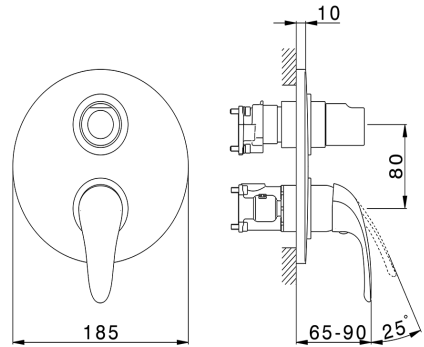
**LV BM01****LV BM03****CU BM01****CU BM03**

**RA BM01****RA BM03****RR BM01****RR BM03**

**SM BM01****SM BM03****SC BM01****SC BM03**

**CV BM01****CV BM03****A3 BM01****A3 BM03**

**C2 BM01****C2 BM03****BA BM01****BA BM03**

**EM BM01****EM BM03****ET BM01****ET BM03**

I CONDIZIONI DI ESERCIZIO

- Pressione dinamica minima.....1 bar
- Pressione di esercizio raccomandata (statica).....3 bar
(ATTENZIONE: per pressioni superiori a 5 bar si raccomanda di installare un riduttore di pressione)
- Pressione massima di esercizio (statica).....5 bar
- Pressione massima di prova (statica).....16 bar
- Temperatura massima acqua calda.....80 °C
- Temperatura raccomandata acqua calda.....65 °C (per sicurezza e risparmio energetico)

GB OPERATING CONDITIONS

- Minimum dynamic pressure.....1 bar
- Recommended working pressure (static).....3 bar
(ATTENTION: when pressure exceeds 5 bar, the installation of a pressure reducer is recommended)
- Maximum working pressure (static).....5 bar
- Maximum test pressure (static).....16 bar
- Maximum hot water temperature.....80 °C
- Recommended hot water temperature.....65 °C (for safety and energy saving)

F CONDITIONS DE SERVICE

- Pression dynamique minimum1 bar
- Pression de service recommandée (statique).....3 bar
(En cas de pression supérieure à 5 bar il est recommandé d'installer un réducteur de pression)
- Pression de service maximum (statique).....5 bar
- Pression maximum de test (statique).....16 bar
- Température maximum eau chaude80 °C
- Température recommandée eau chaude.....65 °C (pour sécurité et économie d'énergie)

D TECHNISCHE DATEN

- Minimaler dynamischer Druck1 bar
- Empfohlener Betriebsdruck (statisch)3 bar
(Bei mehr als 5 bar ist der Einbau eines Druckverminderers unerlässlich)
- Maximaler Betriebsdruck (statisch).....5 bar
- Maximaler Prüfdruck (statisch).....16 bar
- Maximale Warmwassertemperatur.....80 °C
- Empfohlene Warmwassertemperatur65 °C (zur Energieeinsparung)

E DATOS TÉCNICOS

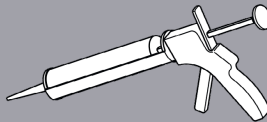
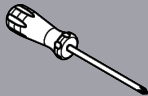
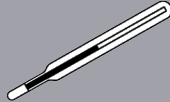
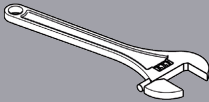
- Presión dinámica mínima.....1 bar
- Presión de trabajo recomendada (estática).....3 bar
(N.B.: para presiones superiores a los 5 bar les recomendamos instalar un reductor de presión)
- Presión máxima de trabajo (estática).....5 bar
- Presión máxima de prueba (estática).....16 bar
- Temperatura máxima agua caliente.....80 °C
- Temperatura recomendada agua caliente65 °C (para ahorrar energía)

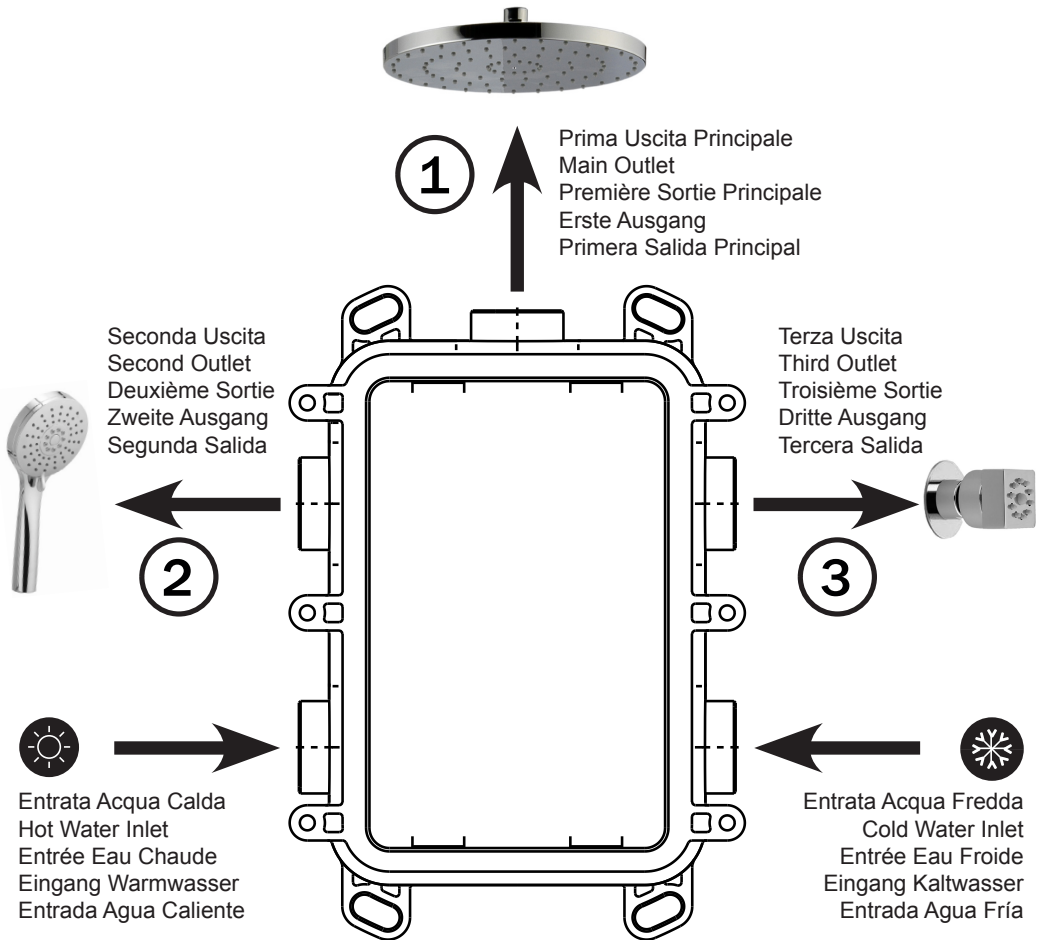
NL TECHNISCHE GEGEVENS

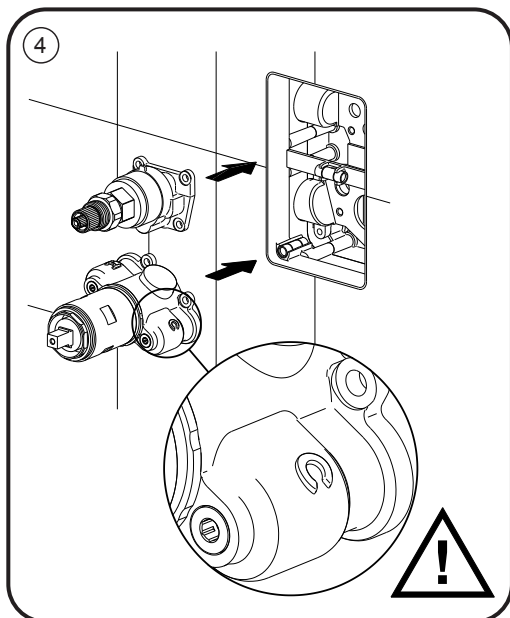
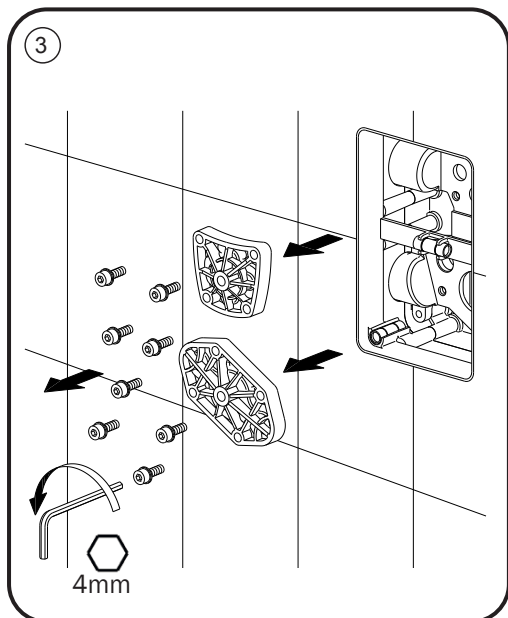
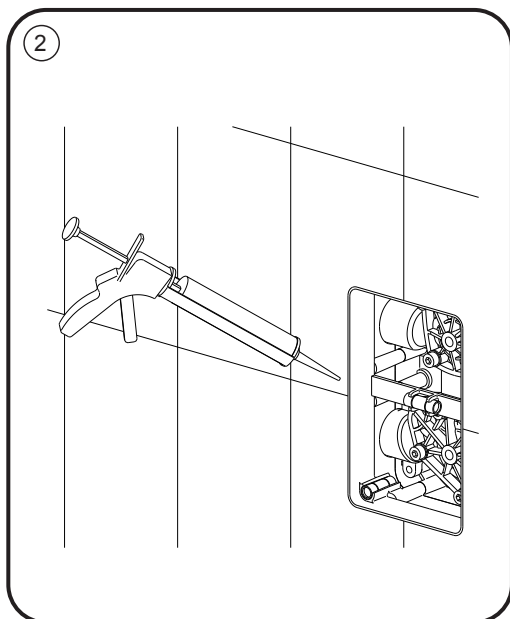
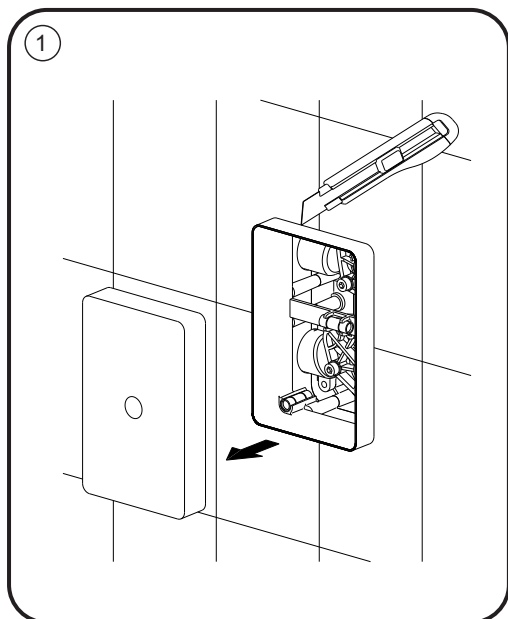
- Minimum dynamische druk1 bar
- Aanbevolen bedrijfsdruk (statisch)3 bar
(N.B: in geval van druk, hoger dan 5 bar, raden wij u aan een drukvermindingsklep te installeren)
- Maximum bedrijfsdruk (statisch).....5 bar
- Maximum proefdruk (statisch).....16 bar
- Maximum warmwatertemperatuur.....80 °C
- Aanbevolen warmwatertemperatuur65 °C (voor energiebesparing)

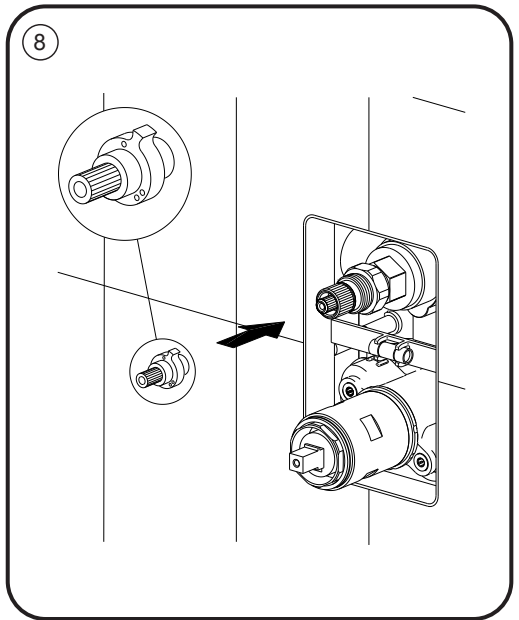
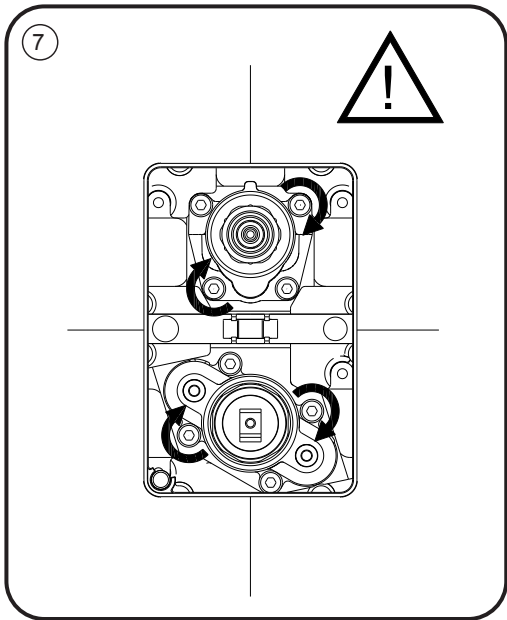
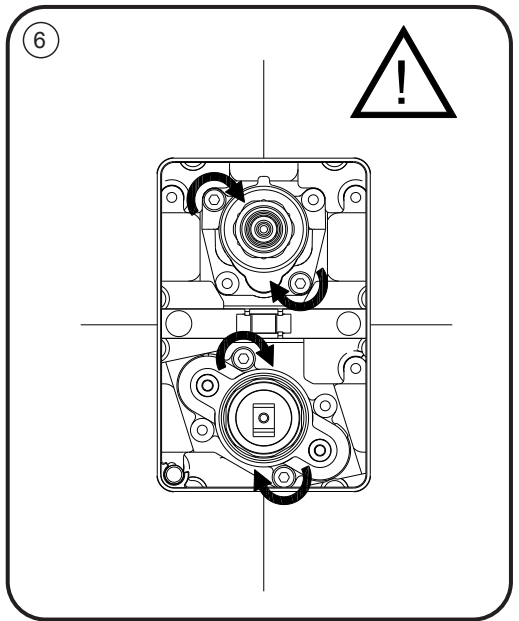
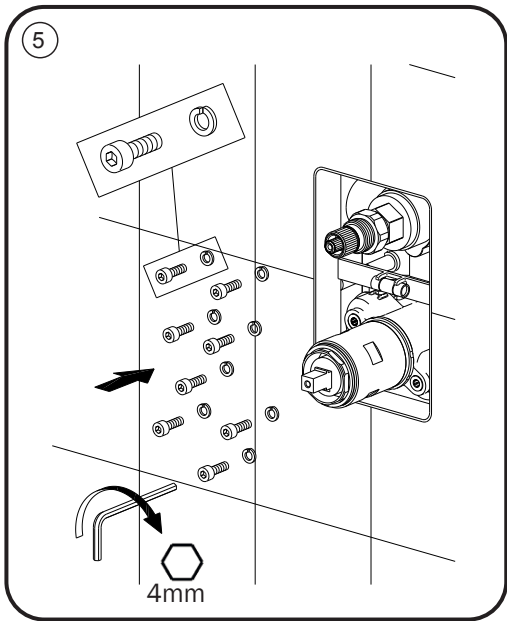


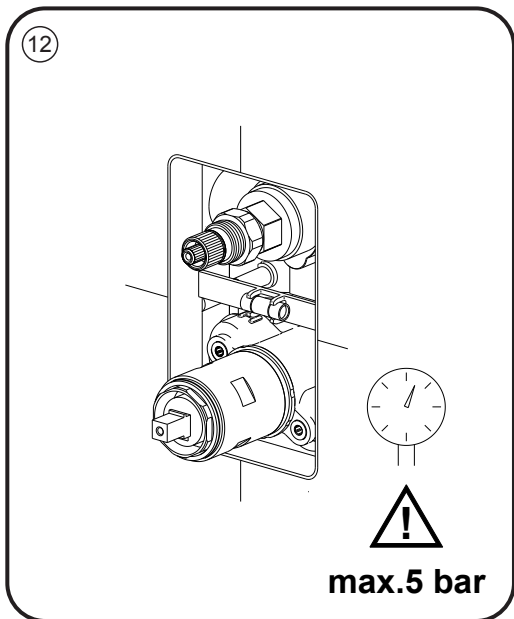
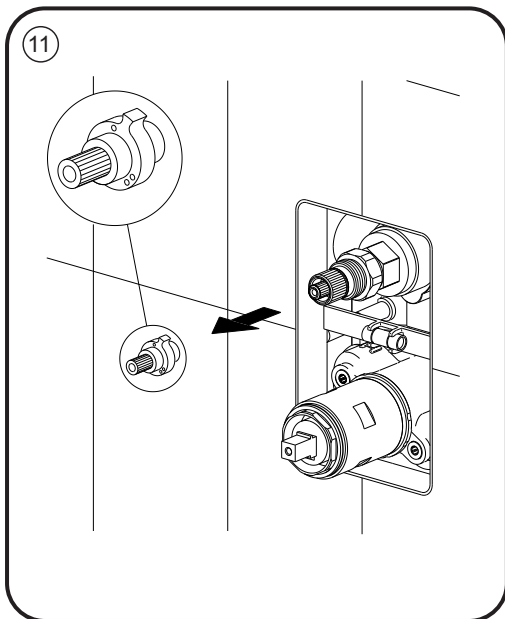
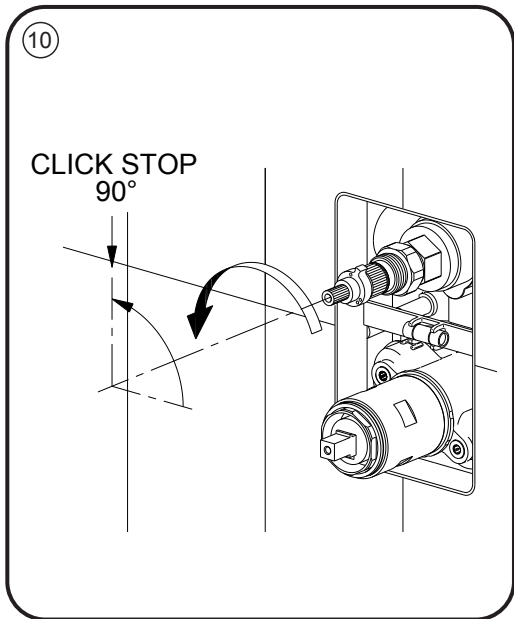
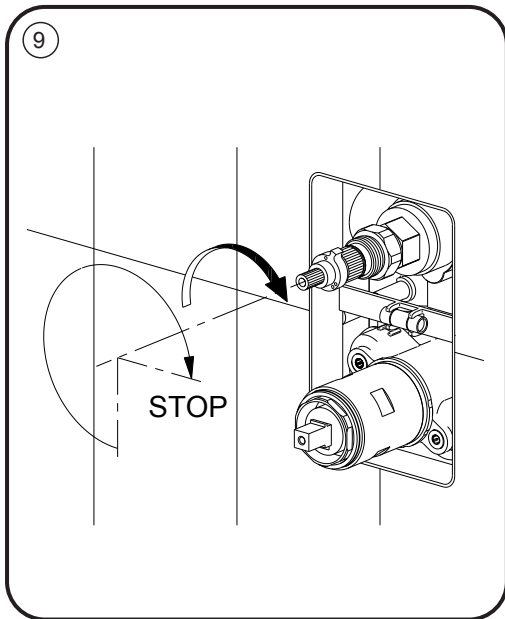
Not included / Non inclus / δεν συμπεριλαμβάνονται / Não incluído / Non incluso / brak w zestawie
po incluído / не входит до комплекту / neinclus / dahil değıildir / Не входит в комплект

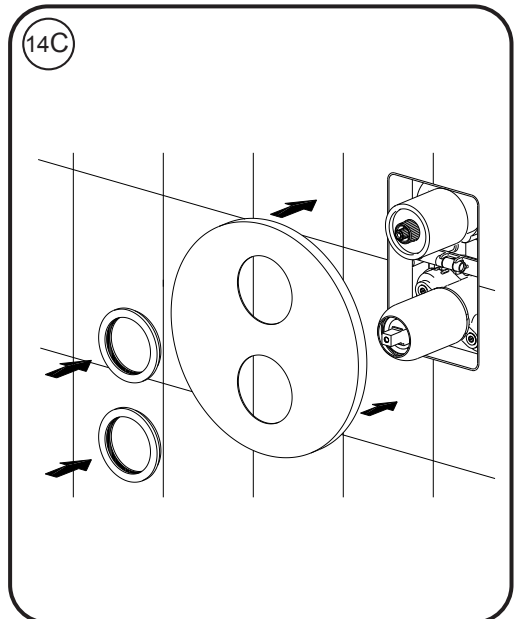
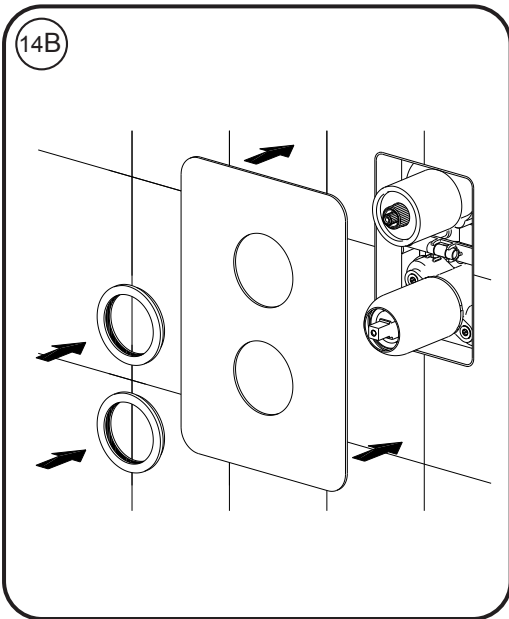
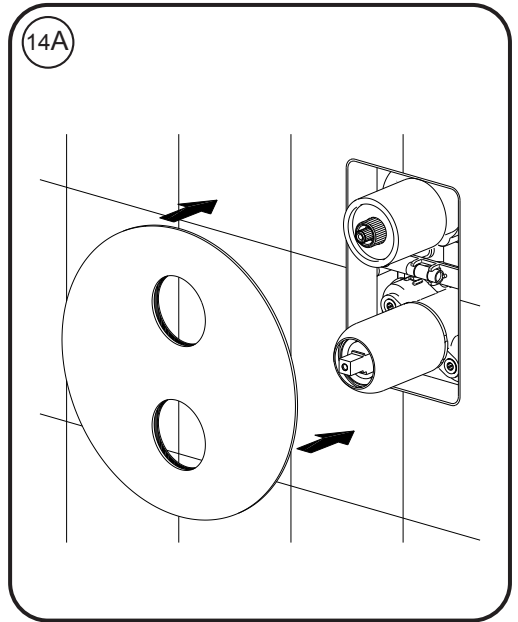
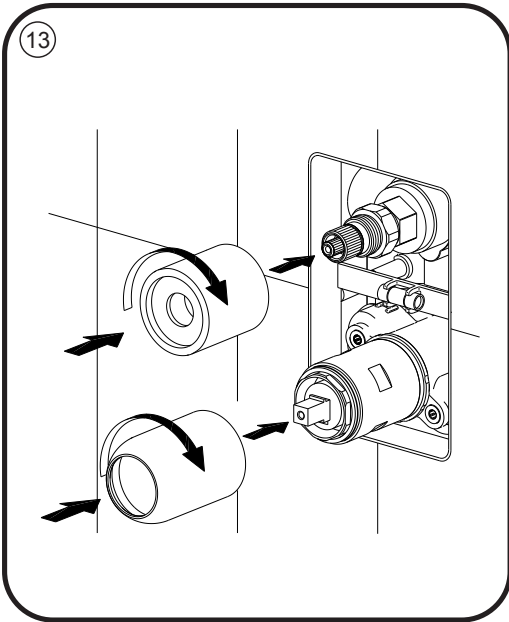


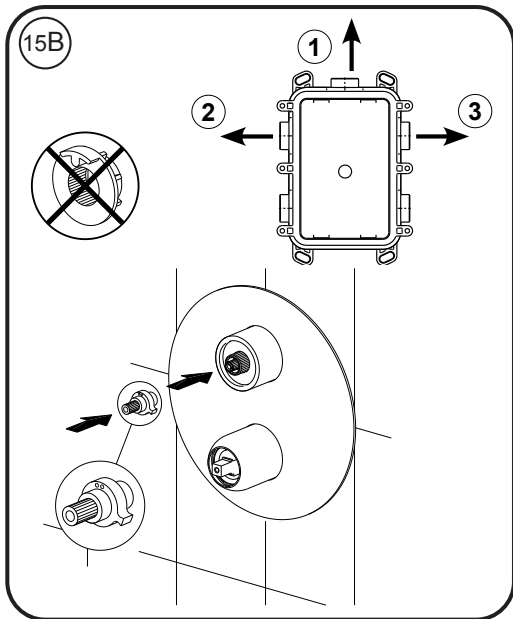
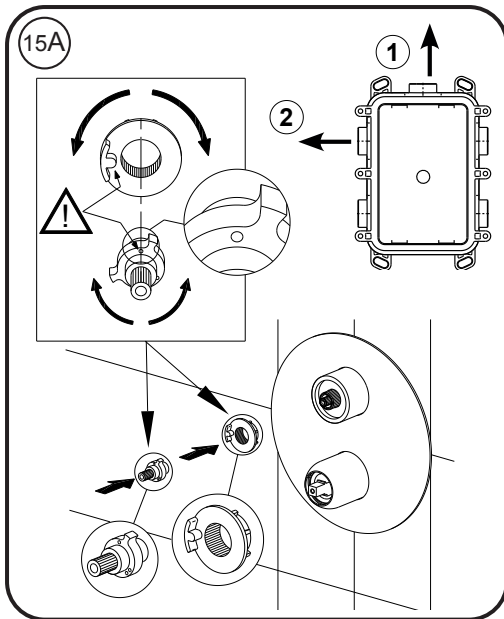












LN/LM BM01
LN/LM BM03



A3 BM01
A3 BM03



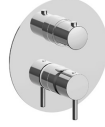
LV BM01
LV BM03



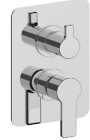
C2 BM01
C2 BM03



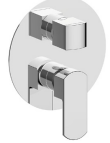
SM BM01
SM BM03



SC BM01
SC BM03



RR BM01
RR BM03



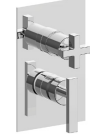
RA BM01
RA BM03



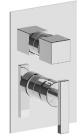
VI BM01
VI BM03



BA BM01
BA BM03



WE BM01
WE BM03



CU BM01
CU BM03



EM BM01
EM BM03

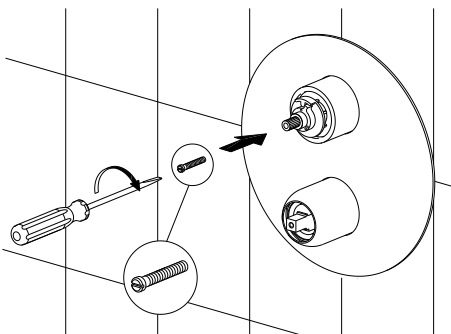


ET BM01
ET BM03

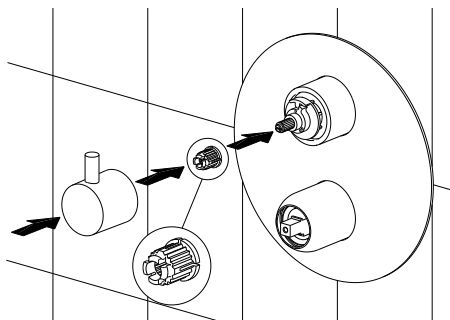


16

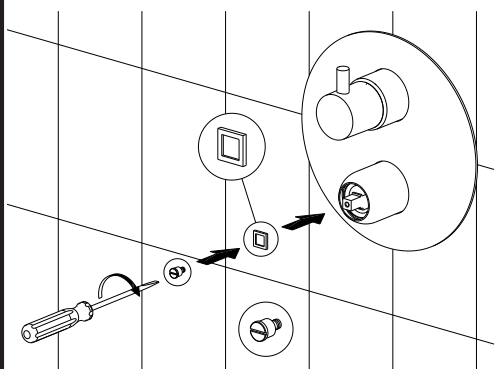
LN/LM BM01 - LN/LM BM03 -
 LV BM01 - LV BM03 - SM BM01
 SM BM03 - A3 BM01 - A3 BM03
 C2 BM01 - C2 BM03 - SC BM01
 SC BM03



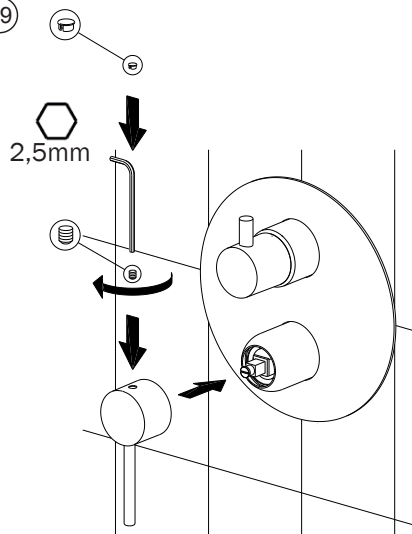
17

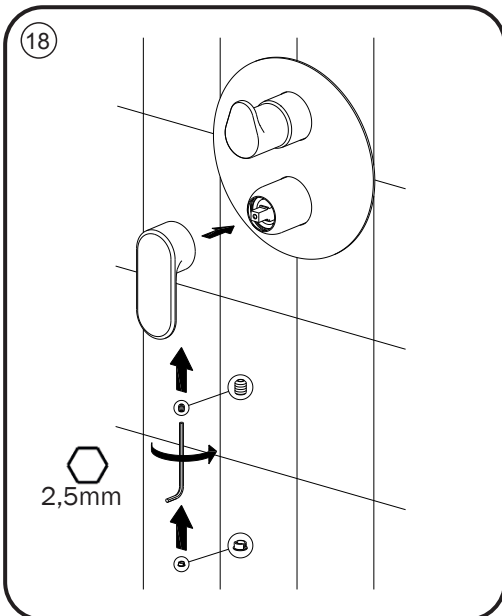
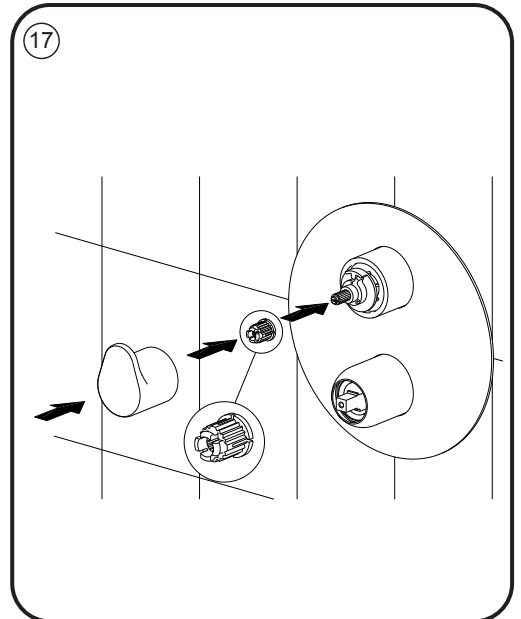
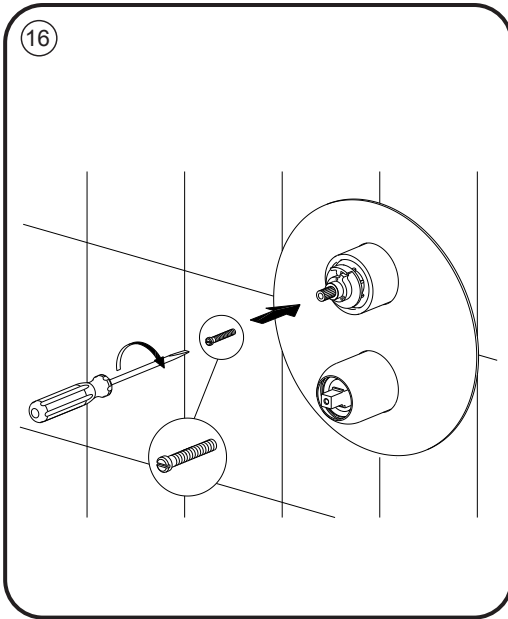


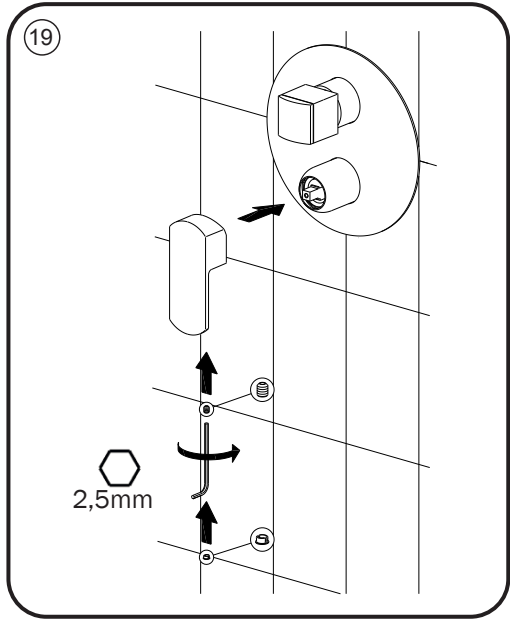
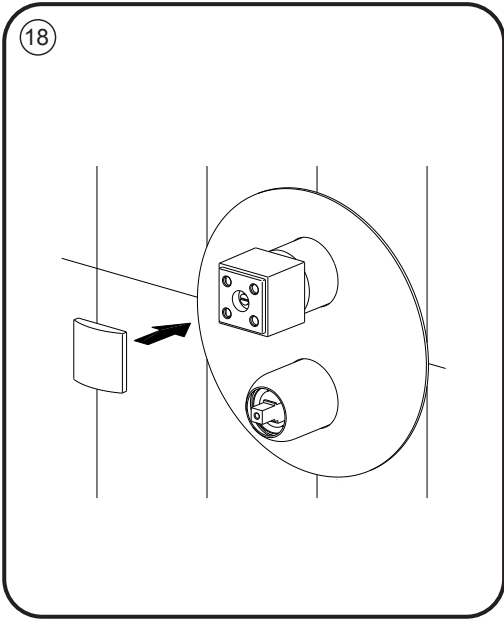
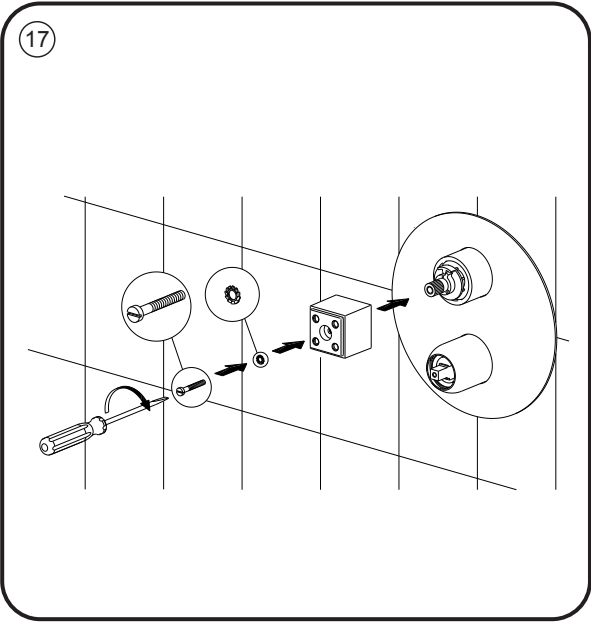
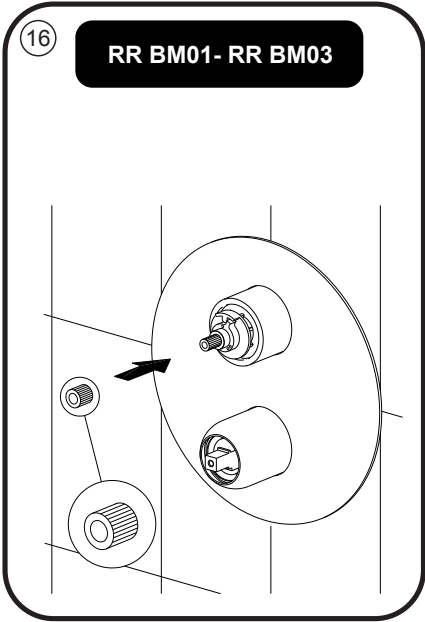
18



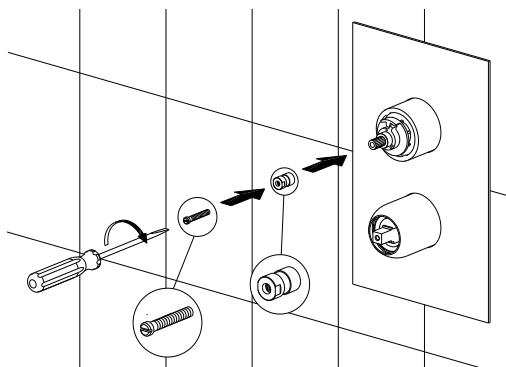
19



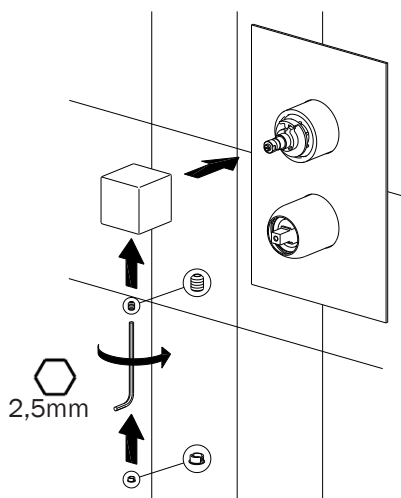




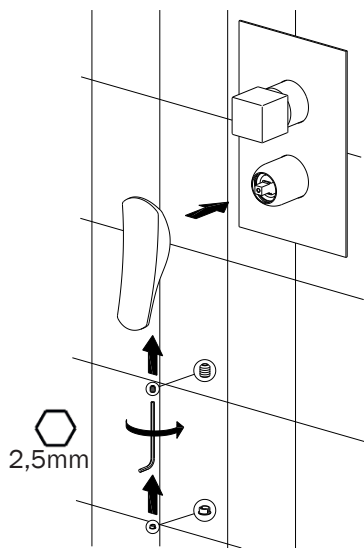
16

**RA BM01- RA BM03
VI BM01 - VI BM03**

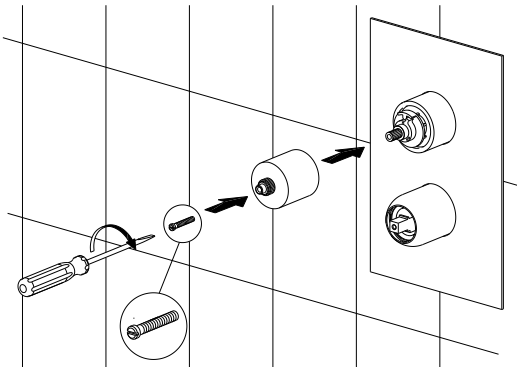
17



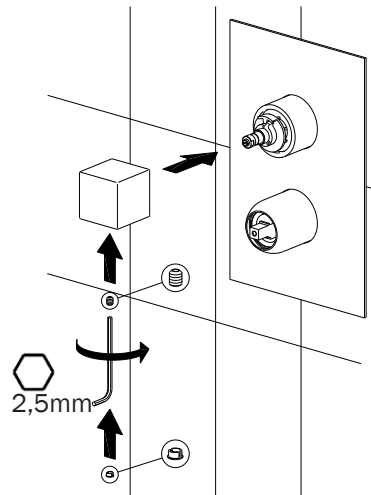
18



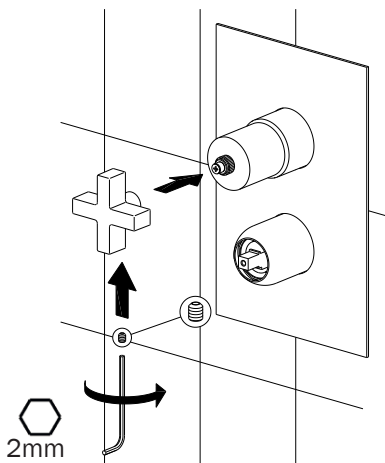
16

**BA BM01 - BA BM03
WE BM01 - WE BM03**

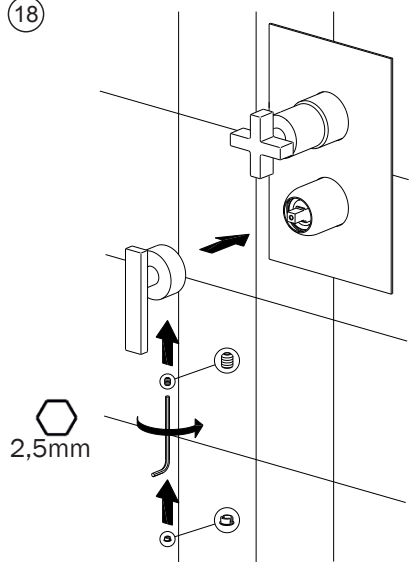
17



17

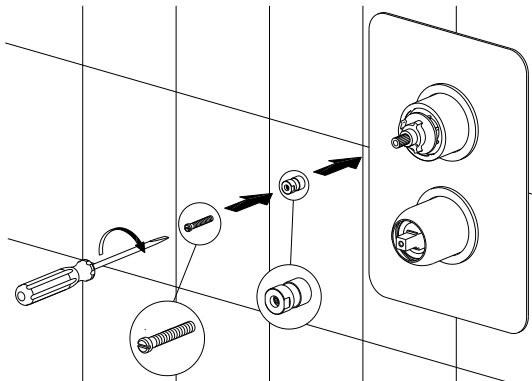


18

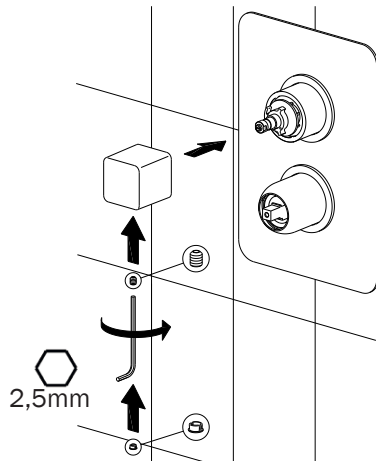


16

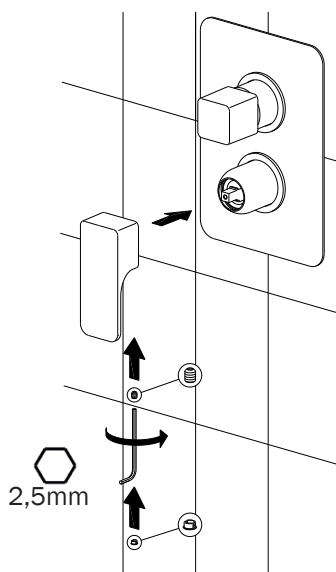
CU BM01- CU BM03



17

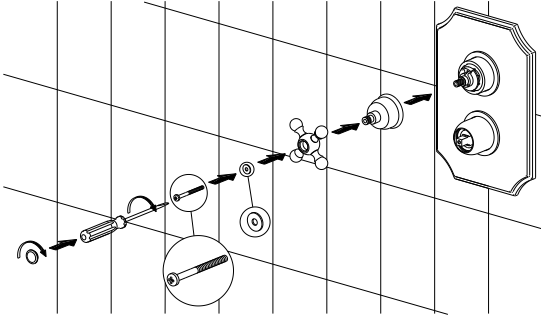


18

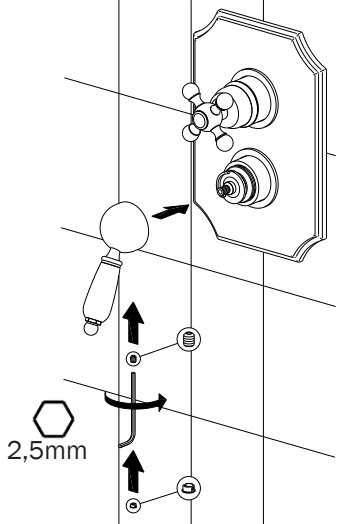


16

EM BM01- EM BM03

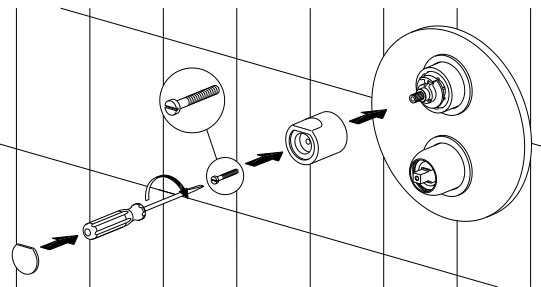


17

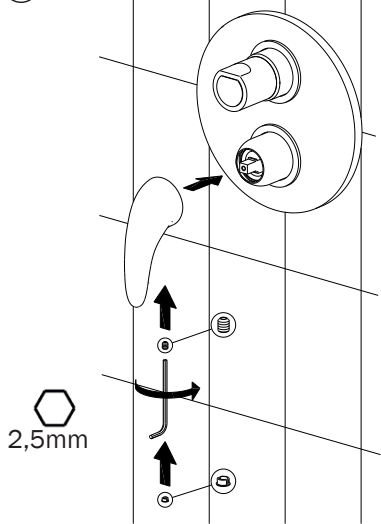


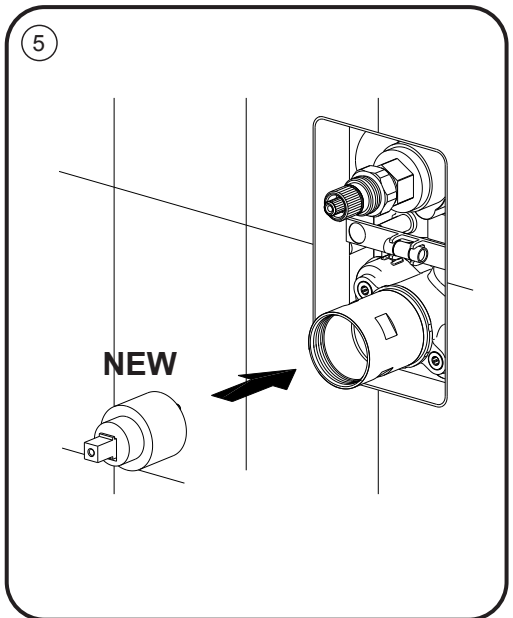
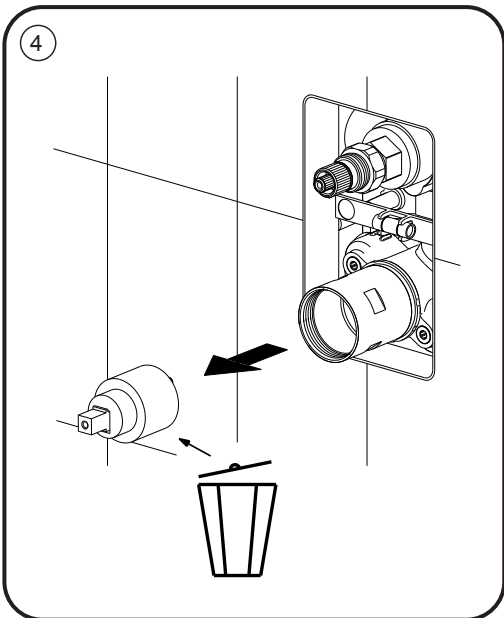
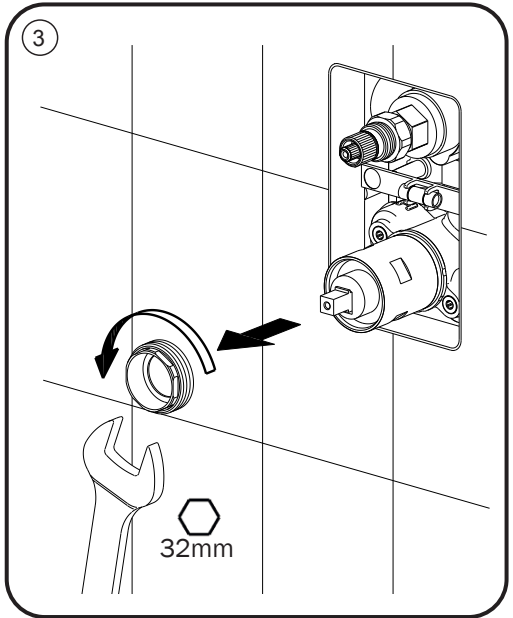
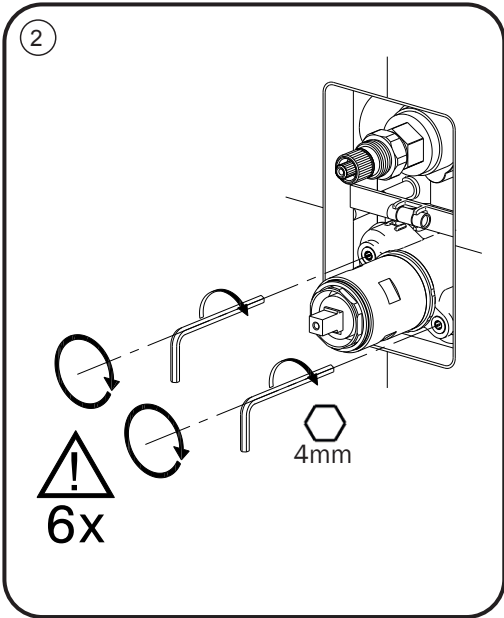
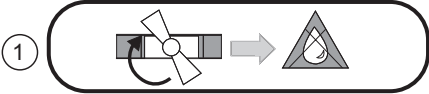
16

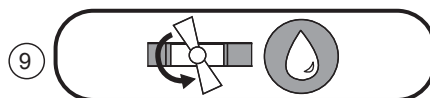
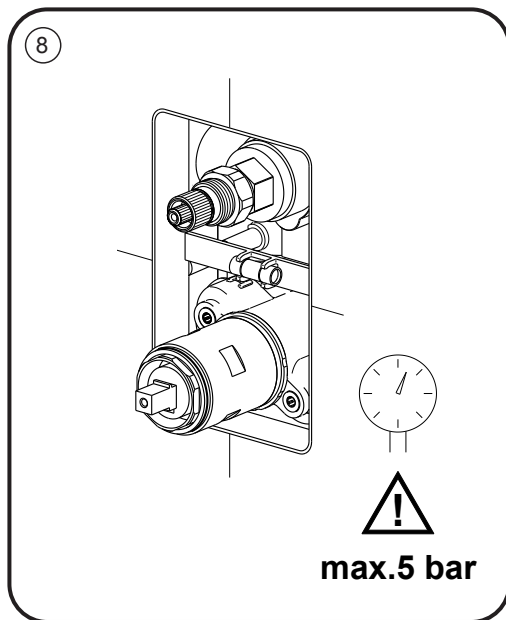
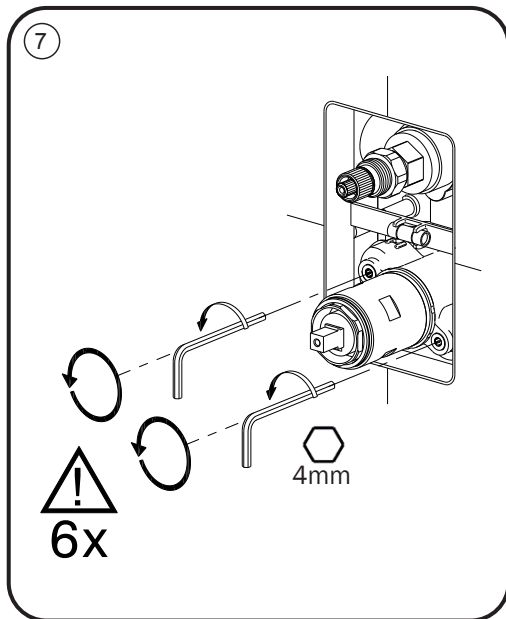
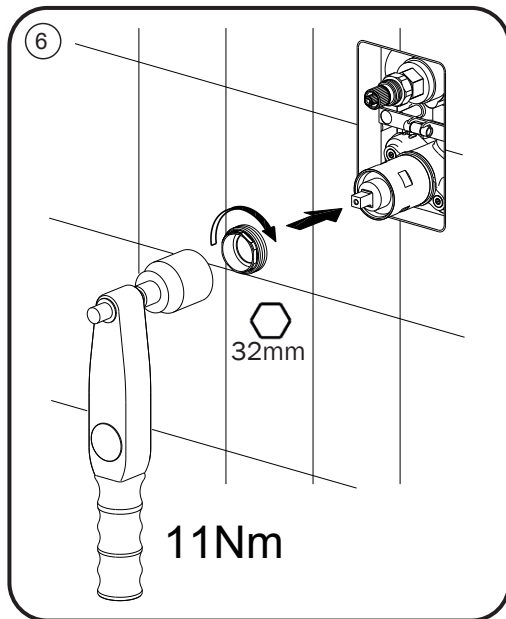
ET BM01- ET BM03

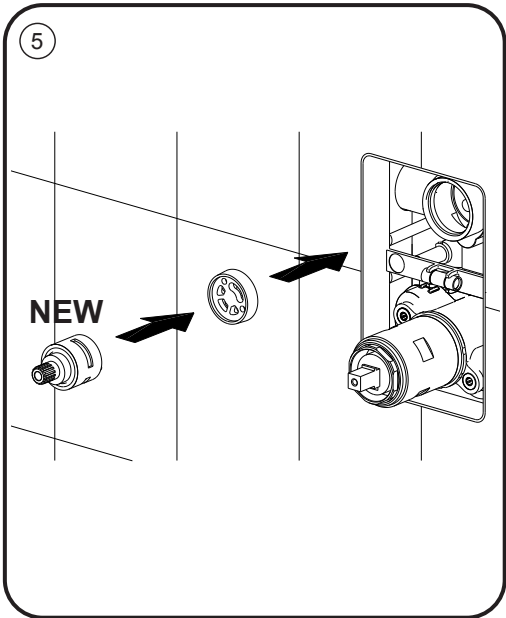
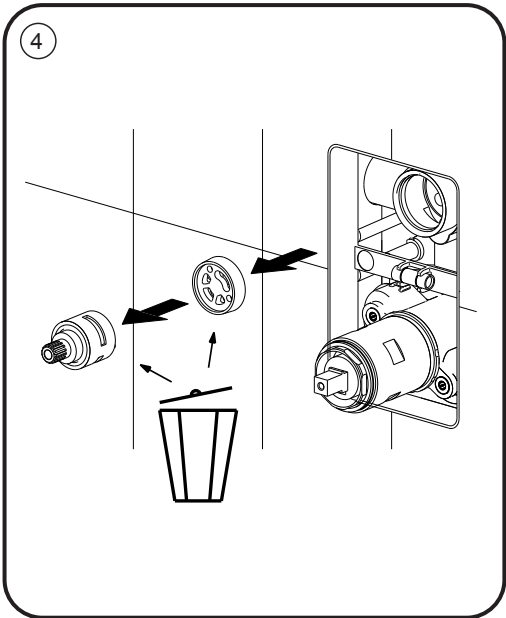
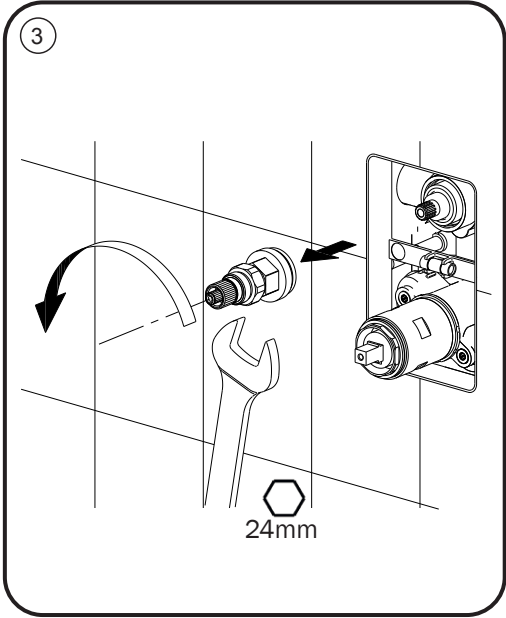
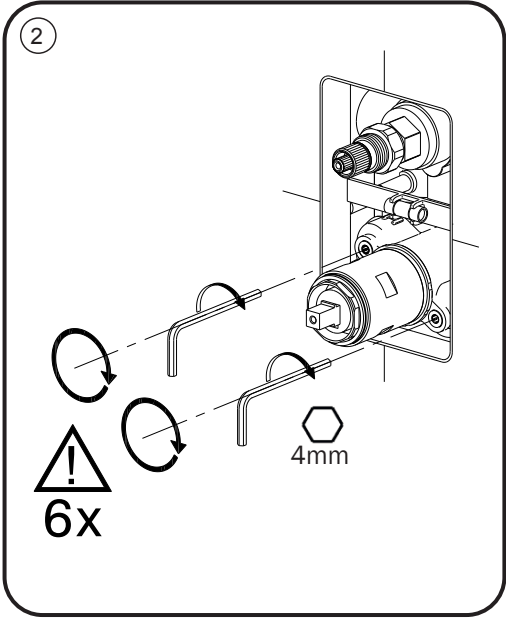
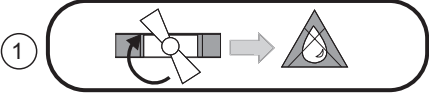


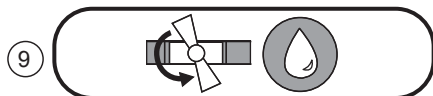
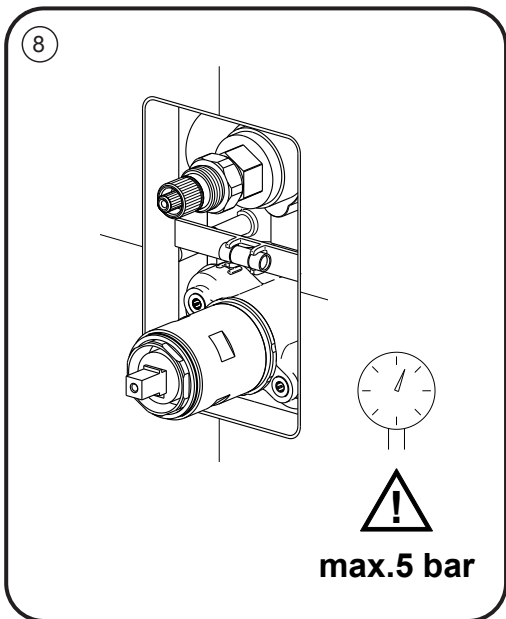
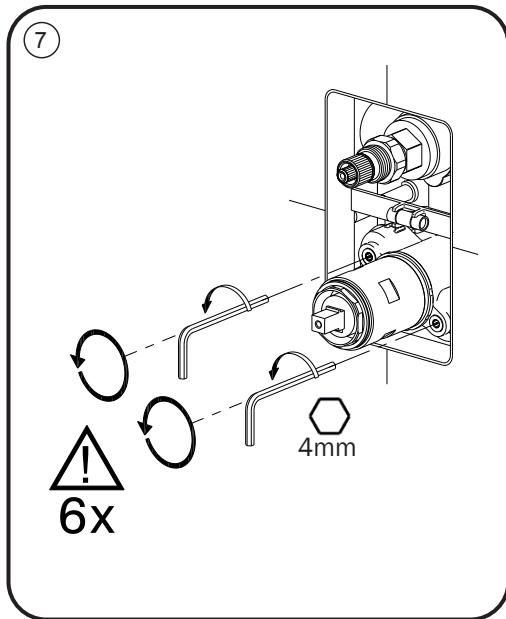
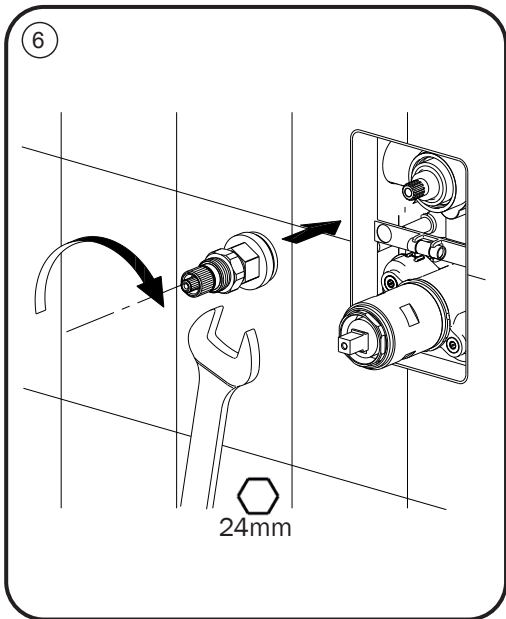
17



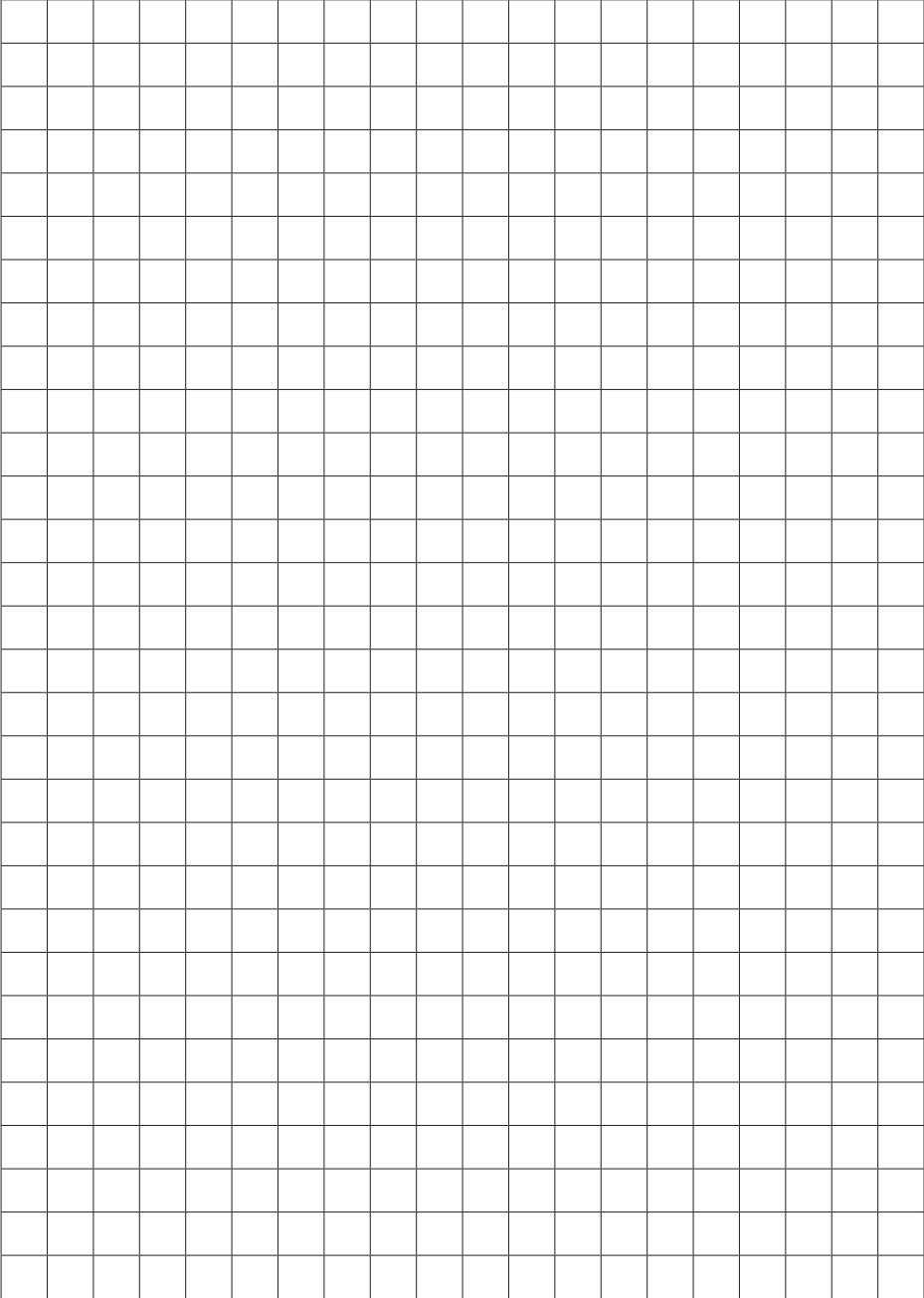


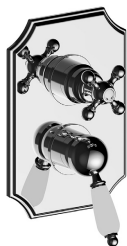
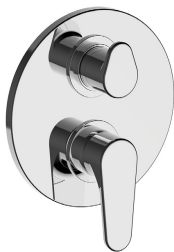
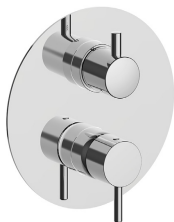






NOTES





cisal
RUBINETTERIA

CISAL

Via Pietro Durio, 160
28010 Alzo di Pella (Novara) - Italia
Tel. +39.0322.918111
Fax +39.0322.969518
E-Mail: cisal@cisal.it
- www.cisal.it -

ATTENZIONE: Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

WARNING: Please leave these instructions with the user and keep them.

ATTENTION: Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

ACHTUNG: Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen zur Aufbewahrung.

ATENCION: Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

OPGELET: Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.